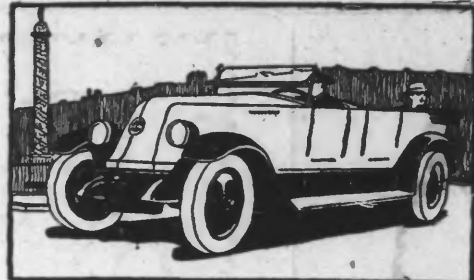


# Les Torpédos 10 cv RENAULT

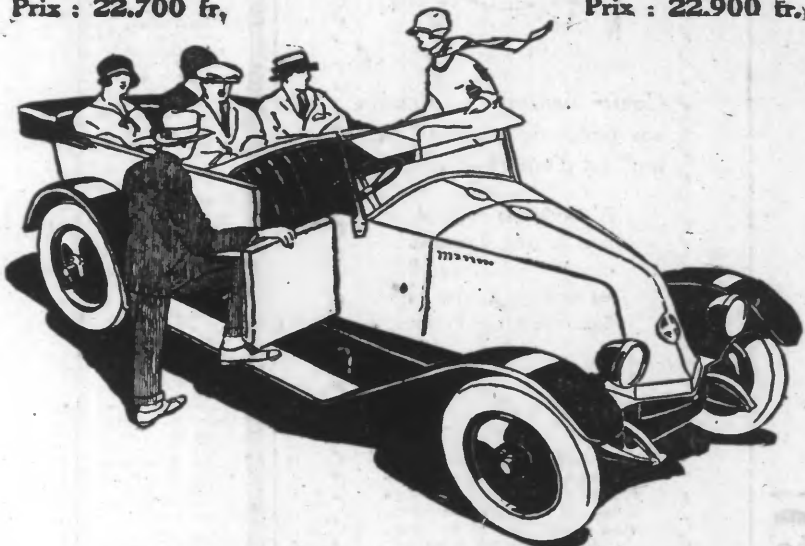
avec freins sur roues avant  
les moins chers à l'usage  
les plus chers à la revente.



la voiture de l'Agriculteur  
Torpédo surélévé  
Prix : 22.700 fr.



la voiture de l'homme d'affaires  
Torpédo série  
Prix : 22.900 fr.



le nouveau Torpédo luxe, 6 places  
face à la route  
Prix : 28.500 fr.

Si vous avez  
la pituite  
le matin



**CLADY**  
vous soulagera

En cinq minutes,  
sans fatiguer l'Estomac  
**UN CACHET  
CLADY**

**SOULAGE** Pesanteur, Dilatation, Acidité, Aigreurs de l'Estomac, Migraine, renvois sûrs et brûlants, Pyrosis, Pilonite, Crampes, Flatulences, Urinaires, Vomissements de bile au lever. ■■■■■

Si vous avez quelques difficultés pour vous procurer cette marque, vous pouvez la recevoir franco, en adressant un mandat de 5 fr. 60 aux Laboratoires R. CLADY, Blendequeux, (Pas-de-Calais).

IMPORTANTE ORGANISATION PROPHYLACTIQUE  
CENTRES MEDICAUX

## U.S.D.

**U.S.D.**  
à LILLE VALENCIENNES ET LENS  
Médecine Spécialisée de Paris  
Traitements Curatifs et Préventifs à prix très réduits.  
**VOIES URINAIRES**  
Stérilisation, Impuissance, Goutte chronique, Prostatite, Hématurie.  
**Maladies des FEMMES**  
Pertes, Mitrilo, Cystite, Tumeurs, Fibromes, Gécrites sans opération (Méthode de Dr. Leger)  
**ULCÈRES, Maladies de PEAU et SANG**  
Léon, Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis.  
**SYPHILIS** Guérison par nouveau traitement à l'arsenic (Méthode de Dr. Leger)  
Application des Meilleures Méthodes de traitement à l'arsenic (Méthode de Dr. Leger)  
Sérums, Vaccins, etc., etc.  
Eliectrothérapie complète  
Grippe, Infection, Eclampsie, Hémato-Frénésie, Diabète, Rayons X, Ultra Violet, Radium.  
**LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS**

**Consultations :**  
LILLE VALENCIENNES LENS  
12, rue de la Gare (au-dessus de la rue de Paris) Mardi et Vendredi de 9 à 12 heures

**FABRIQUE  
CHEMISES  
FEMMES - HOMMES**  
Peignoirs-Tabliers  
GROS STOCK

Edmond DEBERT  
29 Rue Lottin 31  
LILLE

### SYPHILIS

Comprimés 025. Prix 10.00. Boîte facile à ouvrir et discrète. Notice envoyée sous enveloppe fermée contre 2 fr. 25. Pharm. FIEVET à rue de Lille 2, Tourcoing 14878

### FABRIQUE BAS et CHAUSSETTES

ou aide, ainsi qu'à  
**POUR REVENDEURS**  
Echantillons  
cont. et renvoi  
**A. BALCAEN**  
12, rue Ste-Thérèse, ROUBAIX

### RELIGIEUSE

deuxième partie pour  
guérir l'impureté  
de l'âme. 10.00. 10.00.

### DETTES

M. Joseph HARDAS, demeurant à Guigny-les-Valenciennes, informe le public et ses fournisseurs qu'à dater de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née LENOIR, Eugénie, qui a quitté le domicile conjugal. 23.987.

M. SEYS Alphonse, demeurant à Lys-lez-Lannoy, informe le public et ses fournisseurs qu'à dater de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née FLORE SANTIEN, qui a quitté le domicile conjugal. 23.987.

M. Gustave DEPRIESTER, mineur à Janning, informe le public et ses fournisseurs qu'à dater de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Marie LENOIR, qui a quitté le domicile conjugal. 23.987.

M. WALLEZ Auguste, camionneur à Avesnes-les-Ateliers, rue de l'Église, informe le public et ses fournisseurs qu'à dater de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Marie SANTIEN, qui a quitté le domicile conjugal. 23.987.

M. François AUDESOND, mineur à Lys-lez-Lannoy, informe le public et ses fournisseurs qu'à dater de ce jour il ne reconnaît plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née Marie SANTIEN, qui a quitté le domicile conjugal. 23.987.

## KLEIN - REGY - MUSSARD THERSEN - STAUB - FOCKÉ



**J. GRAS**  
LILLE - ROUBAIX - VALENCIENNES  
24 bis - 48 - 27  
R. FAISONNE GRANDE-RUE R. DU QUESNOY

cordes croisées, cadre en fer d'une seule pièce. Garantie 20 ans depuis 3.600 fr.



— Nous n'avons plus de Dubonnet... Prenez donc un Rossignol Kinkina...  
— Non, non, un Dubonnet !

**CLINIQUE**  
du  
**Docteur VEAUX**  
de  
**PARIS**  
Maladies du Sang  
Varices et  
Ulères variqueux  
Traitement UNIQUE et  
RAPIDE de  
**TOUTES TUMEURS**  
Fibromes, Cancers,  
Cancroïdes SANS  
OPÉRATION par le  
Radium - Rayons X

**LILLE** - 4, rue Paul-Bois (au-dessus de la Gare)  
**LENS** - 20, rue de la République  
**BÉTHUNE** - 20, rue de la République

**MALADES**  
Ne vous trompez pas. SEULE la  
**CLINIQUE FAID**  
1, Place de la Gare, à LILLE  
a pu lauréat de l'Institut de France  
à Paris  
Toutes les Maladies des Hommes et des Femmes  
(sauf les yeux)  
**La CLINIQUE FAID**  
Institut de France de Paris  
a aucune succursale dans le Nord  
C'est ce qui lui permet, par son organisation  
unique et exceptionnelle, de mieux soigner  
les malades et de les guérir plus vite et à moins  
de frais.  
Ouvert tous les jours, même les Dimanches  
de 8 heures à midi et de 2 à 7 heures.

### Publications Légales

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE  
OUVRIÈRE**  
**L'UNION D'HOURLINES**  
Siège Social :  
1, place de la République  
HOURLINES  
Citoyens Coopérateurs,  
Le Conseil d'Administration  
a l'honneur de vous inviter  
à assister à l'Assemblée Générale  
qui aura lieu le dimanche  
8 juillet 1925, à 9 heures  
30 de matin, dans la salle  
de la Coopérative.  
**ORDRE DU JOUR**  
1. Lecture du procès-verbal  
de la dernière Assemblée.  
2. Nominations au Conseil  
d'Administration.  
3. Section de Quennoy, Déclaration  
à prendre sur affaire en  
gère.  
4. Affaires diverses.  
Pour le Conseil d'Administration  
L'Administrateur-Délégué  
LAMBRECHT Alphonse 25.674.

### Extra-Régionales

**REPRÉSENTANTS**  
Importants et anciens Marques  
cherche Agents sérieux,  
bien introduits, pour vente  
de Chaussures dans Cafés,  
Restaurants et clientèle  
bourgeoise. Remises intéressantes.  
Écrire au Directeur,  
rue de la Gare, Valenciennes.  
C. J. au journal. 20.42.

**ANNONCES RÉGIONALES**  
**Offres d'Emplois**  
**CARROSSERIE-AUTOMOBILE**  
GARNISSEURS sont demandés à la Carrosserie VAN DEN HENDE, 47, Bd Gambetta, à Lille. 25.672.

**BONNE D'ENFANTS**  
est demandée. Très bons gages, mais bonnes références. 51, rue de la Loge-Pol, Fives-Lille. 12.995.

**BONNE SERVANTE**  
est demandée, 101, rue Gambetta, LILLE. 25.672.

**ON DEMANDE**  
1 BON RABOTEUR en mécanique aux Ateliers François BRASSEUR, constructeur, avenue de la Gare, 51, à Valenciennes. 25.672.

**COUTURIÈRE**  
Compétente bien la coupe, demandée pour travailler de préférence au Magasin Central, place du Centre, à LENS. 25.672.

### PEINTRES

On demande des OUVRIERS  
12, rue d'Artois, à LILLE. 25.674.

**MESSIEURS-DAMES**  
Demandés. Courtage facile (Phonies) 400 francs fixe mensuel et fortes commissions. S'adresser AYRÈM, 13, avenue de la Gare, Valenciennes-Lille. 25.677.

**CONFECTIONS**  
BONNES MÉCANICIENNES en Chemises d'hommes, pour travail à domicile, sont demandés. Pas de finissage. S'adresser : ERNOUT-DEROUBAIX, 54, rue d'Esquermes, Lille. 25.574.

**SERVANTE**  
est demandée chez M. HUTTIN, marchand de pommes de terre, Grand-Rue, à Leforest-sur-Lens (P.-de-C.). 25.652.

**ÉPIGRIE EN GROS**  
demande. Voyageur. S'adresser chez CH. CAILHER, 25.622.

**CONFECTIONS**  
On demande Ouvrières pour le sol. Préparation et finissage pour vestons drap, 79, rue Bernard-Pailloy, Fives, Lille. 25.672.

**TRÈS BONNE STENO-DACTYLO**  
ayant références est demandée par les GALERIES LILLOISES, 45, rue Nationale, Lille. Se présenter de suite le matin de 9 à 10 heures. 11.523.

**ON DEMANDE DE SUITE  
DEUX BONS OUVRIERS**  
1 Teller soudeur et 1 Teller connaissant la fabrication des quincailleries. Bons salaires. Se présenter avec références, 25, rue Delbain, à Valenciennes. 25.622.

### ANNONCES POPULAIRES

Ces Annonces sont affichées GRATUITEMENT dans notre hall, à Lille, au fur et à mesure de leur réception. Prix à la ligne : Publications légales 1.200 Extra-Régionales 5 fr. ; Divers 2 fr. (le dimanche 2 fr.)

**BAZAR-ARTICLES DE PARIS**  
Maison située dans banlieue de Lille, Grand passage, Beau logement. Bonne vente laissant gros bénéfices. Prix 10.000 frs.

**Régis DERENCOURT**  
45, rue de Lille, LENS  
18, rue Pauvre, ROUBAIX  
22, rue de Béthune, LILLE.

**A CÉDER CAUSE SANTE**  
Grand centre minier, Maison à usage tous commerces, petit loyer, long bail, reprise sur matériel et marchandises, aucune indemnité pour pas de porte. Contient à louer bon travailleur, avec 40.000 frs. — Écrire C. S. D., bureau du journal. 25.679.

**ESTAMINET**  
Banlieue de Lille. Loyer converti grand logement, grande salle d'estaminet, jeu de bouillon. Prix 18.000 frs. — Traités avec 15.000 fr. comptant.

**REGIS DERENCOURT**  
45, rue de Lille, LENS  
18, rue Pauvre, ROUBAIX  
22, rue de Béthune, LILLE.

**PRESSE**  
MAISON DE COMMERCE avec grand port, à St-Maurice (P.-de-C.). — Prendre adresse à Réveil 25.644.

**BONNE ÉPIGRIE**  
1.000 frs. quartier populaire, 19.000 frs. Ag. Réveil, Prendre adresse à Réveil 25.628.

### AVIS DIVERS

**A VENDRE**  
à LUXE-LIMONNE  
**JOLIE MAISON OUVRIÈRE**  
Prix : 15.000 fr. S'adresser à DELORY Auguste, rue Labarrols 25.592.

**CHIEN PERDU**  
Bouvier Briard, long poil, blanc, a été perdu. Bonne récompense à qui le ramènera ou donnera indications à son propriétaire. M. BLIN, musicien-instrumentiste, rue de Lille, près place du Centre, à Lens (P.-de-C.). 25.662.

**GALANDES-OCASIONS**  
GRANDE GALANDE Cui neuve, s'ouvrant des deux côtés et derrière, à vendre. S'adresser chez BLAIRVACQ chausseries, rue de la Motte-Fouquière-Les-Lens. 25.671.

**A VENDRE**  
de suite : Comptoir avec 12 tiroirs, bascule, balances, pressions, lit d'enfant, armoire, commode en vieux chêne, plats de cuisine. S'adresser V. COLIGNON, rue Casimir-François, 25.670.

**A VENDRE**  
de suite cause santé, GARE MARX à FELIX à angle rue Victor-Hugo et Pasteur, à Lens. Belle installation, très bénéfiques, long bail, location nulle. 25.667.

**MOTEUR A ESSENCE**  
A VENDRE, 5 chevaux, marque Gardner, visible en état. S'adresser 32, rue d'Orléans, 25.622.

**Cotonnades**  
et occasions de marchandises chez DEJARDIN, 26, rue Chabry, ROUBAIX. 25.627.

### FABRIQUE DE CHEMISES

Le plus beau choix en percale SCHIVÉ r du Bourdieu Lille

**25 PIANOS AUTOMATIQUES**  
d'occasion, provenant d'échange, bien réparés, à vendre bas prix. Pianos Jazband, Orchestrons, H. DURANT-BOUTEM, à Raimonville. 25.593.

**DÉSIRONS CONNAÎTRE**  
Pour Valenciennes, Bayard, Quennoy et communes environnantes et Employés voulant occuper leurs loisirs et augmenter sérieusement leur gain en travaillant 40 heures par jour à une affaire sérieuse. Écrire au journal 26, place d'Armes, Valenciennes initiales A. F. A. D. 25.673.

**A VENDRE**  
APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE, objectif anastigmat 9x13, matériel complet pour développement, 200 frs. Adresse bureau du journal, initiales W J W 25.678.

**AUTOS - CAMIONS**  
Suis acheteur camion toutes marques et tous tonnages en diqueur marque numéro de chassis et tout dernier prix. Lier 23, rue Pierre-Légrand Téléph 4973 Fives-Lille.

**UN CRÉDIT A LONG TERME**  
vous est offert pour vos achats d'Automobiles de toutes marques de matériel et de mobilier. — Demandez nos conditions on vous les envoie. — Pont-de-rouines LILLE 25.670.

**A VENDRE**  
19 Un Moteur à essence, force 7 chevaux ; 20 Un bel Orque pour ménage, marque Limonville, 50 touches. S'adresser à M. SEMOINS, 26, place d'Armes, Valenciennes LILLE. 25.672.

### A VENDRE

Etude de M. SINGER, Commissaire Priseur, 10, rue Jean-Roisin

**HOTEL DES VENTES**  
10, rue Jean-Roisin  
VENTE  
Aux enchères publiques  
En vertu d'une ordonnance de M. le Président du Tribunal Civil, en date du 27 mars 1925.

**MOBILIER DE MAISON**  
Salon, belle table à manger, moderne, enroulé, etc. Lit — Literie Armoire — Cuisinière — Eau Foyer — Tables — Statuettes — Nombreux objets divers — Le VENDREDI 19 JUIN 1925, à 14 heures 25.674.

**A VENDRE**  
MAISON SOUS, libre avec jardin, pompe et clôture usage tout commerce, 33 m² de terrain. Adresse rue Lamartine, 6, Hellemmes. 25.675.

**BARAQUEMENTS-HABITATION**  
Tous genres BROUÏN Aohlat P.-de-C. 25.492.

**Gabine Sosthène Pamart**  
32, rue du Maître-André, Lille  
Renshin, route Nationale Lille à Douai. — A vendre ou à louer très belle Propriété de campagne meublée et non meublée. Libre Conditions à débattre.  
Même endroit. — A vendre Terrain planté et closé de 9.000 m².  
S'adresser à M. PAMART, 10, r. d. 12 D. 19.990.

**CHAUDRONNERIE DE CUIVRE ET D'ALUMINIUM**  
Spécialité pour Sucrerie, Brasserie Distillerie, 3 produits chimiques. — Ateliers de mécanique — Exécution de tous travaux. — Établissements Paul LANDOZZI, 27, rue de Valenciennes LILLE. 25.672.

### A VENDRE

LOCOMOBILE ALBARET d'envoyé 10 CV, timbrée à 7 francs, à roues de caoutchouc. S'adresser Entreprise Antoine THOUDEUR, à Quiverville (Nord). 25.692.

**BOIS A BRULER**  
Dochets de sciure à vendre. S'adresser Sociétés Charles DASSONVILLE, Saint-Waast-la-Vallée (Nord). 25.625.

**VOITURES D'ENFANTS**  
de poupées et tricots. — Vente directe de Usine — PRUVOST, rue de Calvaire, 40 Fives-Lille (sans Money 25.671).

**MACHINES A TRICOTER DUBIED**  
J. De Perce, agent général 25, rue Lejozelle, 25 LILLE. Téléphone 37-33. Diverses occasions garanties. — FACILITES DE PAIEMENT. — Apprentissage gratuit.

**DEUX JEUNES FILLES**  
cherchent Chambre garnie, très propre, avec gaz, Centre. Écrire D. J. F. & Bécil 25.625.

**A VENDRE**  
BEAU MATÉRIEL D'ÉPIGRIE avec tout complet, 67, rue de Flandre, LILLE. 25.628.

**MAISON**  
Je vende BELLE PETITE MAISON à pièces, libre, à Bains, 4.000 francs, mode confortable, poste en mensualités, 110, rue Carnot, Thummesnil. 25.626.

**A VENDRE**  
BALLADEUR état neuf, pour commerce légumes. S'adresser chez LIEPPOCIE, 76, rue de Valenciennes LILLE. 25.672.